

# అపరాజిత!

“రంగారావు”

‘క్రొ’—కోటానుకోట్ల కాకపోయినా బట్టను బట్టి కత్తెనుబట్టి అనేకంకా లుంటాయి.

కేవలం జేబులసంఖ్యలోని తేడాతో ‘కోట్లలో’ కొన్ని విభాగా లున్నాయి. ఆ మహాసంహారంలో బయట మూడూ లోపల ఒక్కటి—జేబులు గల కోటు ఒకరకం.

అనగనగా అలాటి కోట్లొక్కటి.

ఆ కోటుకు నాలుగు జేబులు.

‘లీకు’తున్న కలంతో సహా జీవిస్తున్న భగవద్గీత ‘పాకెట్ ఎడిషను’ ఆ ఎడిషనుమధ్య కర్నూలూ కంచీ కాకినాడ ఖరగ్ గ్రామాలలో తమ మార్కెట్ ధరలు తేల్చుకోలేక తికమకపడుతున్న భవిష్యజ్ఞాహుతుల లిస్తూ—

విభవనామ సంవత్సర జ్యేష్ఠశుద్ధ నవతీ సరు వార దినసాని ఉదయతూర్పువైపు వేళయింది రామ నాథం - కమలమ్మల వంశాంభోనిధి పాలిట చంద్ర లేఖగా వెలిసిన చి|| సౌ|| లక్ష్మీకుమారి జాతకమూ, ఏతద్ జాతకమ్మీద వశిష్ఠుడూ, కామతనాడయ్యుడూ, ప్రాధేసగడూ ప్రసరించిన వేద్యుడు ఆశాకింజాల సంపుటాలూ—

‘మవికి వరుల’ వారి మూడో అబ్బాయి తాలూకు ‘పాస్ పోర్టు’ సైజు ఛాయాచిత్రమూ, దానితోబాటు వారి రెండవ లాంఛనాలునిండిన పావు తావుల సంపుటి—

అవుతున్న ఖర్చులకోసం వదిలిపెడుతున్న డబ్బులకు మాజీ పుట్టినిల్లయిన మనీపర్సూ, కాబోయే వియ్యంకుళ్ళుకు రాయబోయే కార్డులూ—

ఇవి నాలుగు జేబులనూ వరుసక్రమంగా అలంకరించాయి.

—రామనాథం ఒక్కసారి మొహాన్ని గుమారుతో తుడుచుకుని జేబుల బగువు ఫలితంగా ఊడినా తున్న కోటు బత్తాలను సరిచేసుకుని, తలెత్తి పేరి కాస్తూల వంక చూశాడు.

ఫాలభాగంమీది గంధం రేఖమీదుగా తమ కుడి చేతి చిటికెన వేలును రాస్తూ పలికాడు పేరి కాస్తూలు— “అంతేనండి, రామనాథంగారూ! కాస్తా ఈ కుజుమగనుక ఆ ఇంట్లో వుండివుంటే— ఈ నెల్లూరబ్బాయికన్న మించిన సంబంధం లేదనుకోండి!”

“హూ!” అనుకుని నెల్లూరి వరరత్నం జాతకాన్ని మడిచి భగవద్గీతలో పెట్టుకుని, లేచాడు రామనాథం.

\* \* \*

‘మలయమారుతల మధురరాగాలకు తీవలకొసవి పూలబాలలు ఎదలుమరచి పదాలు వేస్తుంటే, కోయిలలూ, క్రొంజివుట్లూ తలలూపుతున్నాయి. తిళుకు బెళుకుల తారకలు గజ్జెలై ఘులుమంటుంటే, పాల వలువలు మేనబూనిన పసిడినెన్నెల వింత విన్యాసాలను విసరుతూంది. సంగీతం సౌరభాన్ని పంచుతూంది. సౌందర్యం సంతోషాన్ని చల్లుతూంది. అదంతా ఏవిటో! అదంతా ఎక్కడో!!

‘ఈ సౌందర్యానందాల మధ్య ఉన్నట్లంటే ఒక మూర్తి అవతరించాడు. ఇంత అందమూ అతినికి అందలి ఘటించింది. ఆ మూర్తి రాజశీవితో ముందుకు సాగి వస్తున్నాడు. అతడి నొసటిమీది తిలకం దర్పంతో చూస్తూంది. శంఖంలాటి గళసీమను విరహోత్కంఠిత బాహు యుగళలా పెనవేసుకున్న హారం దివ్యతేజంతో మెరుస్తూంది. నవరత్న ఖచితమయిన నవ్వు అతడి అగరాలమీద ఆనందవృత్త్యం చేస్తూంది. అతడి కళ్ళు ఒళ్ళుకి గిలిగింతలు పెడుతున్నాయి.’—

—‘కుమారి ఎం. లక్ష్మీ’ అని రాసివున్న పుస్తకం క్రిందపడింది.

రాకెట్ ను పరిహసించే వేగంతో మనస్సు క్రిందకు దిగింది.

ఆట్టే జనంలేని గోడ్డుమీద ఒకానొక బస్సుకని నిల్చున్న లక్ష్మీళ్ళు, ఎనుటి బస్ స్టాప్ మీదకు వెళ్ళాయి.

తెల్లటి పండ్లం, తెల్లటి చొక్కా, నీరంకు  
పై గరించిన 'అతిదు' కనపించాడు. అతిడి భుజం  
మీద స్థైరస్కాపు వేలాడుతుంది. క శ్చిశే  
వున్నాయి. అతిదు నవ్వుతున్నాడు!—తటాలున. తల  
తిప్పుకుని, మొహం ముడుచుకుని, పమిటను బాగా  
లాగి కప్పుకుంది లక్ష్మీ.

'ఎంత సిగ్గు ఎంత సిగ్గా!... ఏవీటి ఆ వెరి వెరి  
ఆలోచనలు... అంతసేపూ ఆలా... ఆవ్ వ!... అతిడి  
వైపు చూశానుగాబోలు!... ఏమనుకుని వుంటా  
డతదూ?... ఛీ!'

—ఈసారి బస్సు రణగోణ ద్వని వాస్తవికానికి  
ప్రతినిధై మేలుకోలిపింది.

లక్ష్మీ ఇల్లు చేరింది.

ఆరోజు రాత్రి భోజనవాలిగ్గర—

"అయితే, అంతేనన్నమాట?" అంది కూర వడ్డి  
స్తున్న కమలమ్మ.

"అ... అంతే! అన్నీ బాగున్నాయి కాని  
కుజుడు బావులేట!"

"కుజుడూ, కురుడూ అంటూ ఇలా ఎన్నా  
శ్చిందీ?"

"ఏంచేస్తాం కమలా! చూస్తూ చూస్తూ జాతికం  
కుదరించోల అమ్మాయి నెలా ఇవ్వడం?"

"అ... తిరపతి వాళ్ళేమయినా సమాధాన  
మిచ్చారా?"

"అ! ఇచ్చారు! నాలుగువేలకు తక్కువయితే  
వాళ్ళేసలు అనుకోదలచుకోలేదట!"

"హుం... దానికి పదిపేనో ఏడు కూడా నిండ  
బోతుంది." అంది కమలమ్మ. రామనాథం రెండు  
నిముషాలపాటు మాట్లాడకుండా భోజనంచేశాడు.  
మాతాత్తుగా పలికాడు.

"కమలా! ఈ సంకల్పరంతో లక్ష్మీని చదువు  
మాన్పించేస్తాను!"

కమలమ్మ మొహంమీద ప్రశ్న వెలిగింది.

"ఏదో ఘోరుఘోరందాకా చదివింది... చాలా!  
ఇంట్లో వుంటే నాకు చెదోడువాదోడుగా వుంటుంది.  
అదిగక, సరస్వతికూడా మూడోఘోరానికి రాబో  
తున్నది. దానితర్వాత గాయత్రీ, బాబ్జీ వున్నారు.  
వీళ్ళందరికీ జీతాలూ, చదువులూ, పెళ్ళిళ్ళూ—  
నాచేతి కాదు కమలా!"

కమలమ్మ మొహంమీద ప్రశ్న బోయింది; సాను  
భూతి వచ్చింది.

—'మొదటి తల్లికోట యుద్ధము, ఎప్పుడు,  
ఎక్కడ, ఎవరవరికి మధ్యజరిగెను?' అని పరీక్షార్థం  
భారతీజి చరిత్రను అతి తీవ్రంగా పరిశోధిస్తున్న  
కుమారి లక్ష్మీకి అప్పుడే తాను రాజుబోయే ఆఖరి  
పరీక్ష అడ అని తెలియగు మరి!

\* \* \*

వాయివాల పద్ధతిలో దాదాపు వేయి రూపా  
యలు రైలువాళ్ళిక్కు టోప్పలు వాళ్ళిక్కు, విరాళాలిచ్చాడు  
రామనాథం. ఊర్లు తిరిగాడు; ఉత్తరాలు రాశాడు.  
అతిడి మనస్సు పదిహేడు పాండ్లనేహాన్ని ఆరగించింది.  
కుమారి లక్ష్మీ చదివివుంటే ఎస్. ఎస్. ఎల్. సి. అయి  
పోయివుండేది. సరస్వతి నాలుగో ఘోరం పూర్తిచేసింది.  
గాయత్రీ అయివో తిరగతి దాటింది. బాబ్జీకి రైల్వో  
అరటిక్కట్టు కొనాల్సిన ఈడొచ్చింది.

—"అయితే ఆ ఆనకొపల్లి వాళ్ళిక్కు సరస్వతి  
ఘోటో అదీ పంపుతారా?" అంది తమలపాకులకు  
సున్నంరాస్తూ కమలమ్మ.

"అ..." — వెల్లకిల పడుకుని వున్నాడు రామ  
నాథం ఉన్నట్లండి గుండెలో శూలం పెట్టి పాడిచి  
నల్లయింది. పళ్ళెతో క్రిందిపెదచిని నొక్కిపట్టాడు  
అదొక మహాయుద్ధం.

చీకటి కమలమ్మ మనశ్శాంతిని కాపాడింది.

"దేవుడి దయవల్ల కుదిరితే ఈ శ్రావణంలోనైనా  
రెండు పెళ్ళిళ్ళు ఒక్కసారే చేసేయవచ్చు."—  
మనసు మేళతళాలకూ, మంగళ నూత్రాలను మధ్య  
విహరిస్తోంది.

"ఏమండోయ్! ఏమీ పలకరెం..."

"అల గే ఆలా గే! కనీసం లక్ష్మీదయినా  
కుదిరితే—"

"ఐతే సరస్వతిని ఈసారితో బకె ఆపించేద్దాం."

"వద్దు" అన్నాడు రామనాథం కటువుగా.  
కమలమ్మ ఉలిక్కిపడింది. లేచి కూచున్నాడు రామ  
నాథం. "వీల్లెగు కమలా! వీల్లెగు. సరస్వతిని చదవ  
నివ్వాలి! ఆవును బుద్ధి గడ్డితిని పెద్దదానిచదువు పాడు  
చేశాను. కనీసం సరస్వతియినా ఆ ఎస్. ఎస్. ఎల్. సి.  
పూర్తిచేస్తే ముమ్మందు..." అంతటితో ఆగిపోయాడు  
రామనాథం. నలభయ్యేళ్ళ జీవితంలోనూ మొట్టమొదటి

అ ప రా జీ త !

సారిగా అతడి ఆలోచనా యంత్రాన్ని అడ్డంకాని అమావాస్య ఆవరించింది. కాలెక్టర్ డికో జారిపోయి నట్లనించింది.

—కమలచేతిని తన చేతిలోకి తీసుకున్నాడు మానవుడు - రామనాథం.

హాల్లో నిద్రపోతూన్న లక్ష్మీసుమారి నిద్రముంగు తెల్లపంట్లమూ తెల్లచొక్కా లేలియాడుతున్నాయి.

...మహాయుద్ధంలో - చిరంజీవి మృత్యువు మరొక్కసారి మందహాసం చేసింది—

“ఇంకెముందమ్మా....గుండెచిగి పదినిహలయింది” అని లేచాడు డాక్టరు మల్లికార్జునరావుగారు.

‘ఆ!’ అని అరిచి రామనాథం దేహంచూడ పడి పోయింది కమలమ్మ. లక్ష్మీ సరస్వతీ గాయత్రీ లేగ దూడల్లా రోదించారు. బాబ్బి అమ్మచీరనుపట్టి లాగు తున్నాడు.

గుండె లగ్ని పర్వతాలయాయి.

రక్తం కన్నీరయింది.

ఊహించిన భవిష్యత్తు పేకముక్కలకోట అయింది.....

...భూగోళం సూర్యభగవానుడిచుట్టూ రెండు రెండు ప్రదక్షిణలు పూర్తచేసింది.

కాలం బాధ కఠిన్యం తగ్గించింది; కర్తవ్యం లోకి దించింది.

స్నేహాన్ని ‘సృష్టిలో తీసుని’వనిగా చేసిన కొద్దిమందిలో ఒకరయిన రాజారావుగారు బాల్య స్నేహితుడు రామనాథాన్ని మరణించిన తర్వాతకూడా మరవకుండా వున్నారు. ఎస్. ఎస్. ఎల్. సి. పూర్తి చేసిన సరస్వతికి డైరెక్టర్ రాజారావు తమకంపెనీలో వందా పదిరూపాయలు జీతంచూడ ఉద్యోగం ఇప్పించారు.

యామిని సెలవుతీసుకుంది.

ఉషస్సు ‘రానా?’ అంది.....

\* \* \* \*

“మాడవే, అక్కయ్యావిడు—! నా పెన్నిలు తీసుకుని ఇవ్వనంటున్నాడు...”

“ఒరేయ్ బాబ్బీ! గాయత్రీ పెన్నిలు దాని కిచ్చేసెయ్.”

“మరి నాకో?”

తానురాస్తున్న ఫైలును మూసేసి కుర్చీలోనుం లేచి బాబ్బీని ఎత్తుకుంది సరస్వతి.

“పెన్నిలుతో పాఠం రాసుకోకుండా వెడితే, చిన్నక్కయ్యాని మేష్టాను కొడతారమ్మా...”

“మేష్టారిని నేను కొడతానే!”

“ఆరివెగవా! రేపు బళ్ళో చేరింతర్వాత ఆ పనే చెద్దువుగాని. ముందు చిన్నక్కయ్యా పెన్నిలు ఇచ్చే యమ్మా...నీకు సాయంకాలం రంగురంగుల బలపాలు పట్టకొస్తానుగా—”

“అక్కయ్యా, అక్కయ్యా..... మరి సుద్ద ముక్కలు?”

“ఓ...అవికూడా! ఓ పెట్టినిండా తెచ్చిస్తాను విం?”

“అయితే సరే!” గాయత్రీ తన పెన్నిలు పుచ్చు కుని వెళ్లిపోయింది.

సరస్వతి బాబ్బీ నెత్తుకుని స్నానాలగదిలోకి వెళ్ళింది. స్నానం అయింతర్వాత వాడిని తుడవడానికని పడకగదిలోకి వచ్చింది. మంచంచూడ పడుకుని ఏదో పాఠపత్రక తిరగవేస్తూంది కమలమ్మ. సరస్వతి బాబ్బీని తుడుస్తుండగా కమలమ్మ ఒక్కనిముషంసేపు ‘ఖశ్శు’న దగ్గింది.

“అమ్మా!” అని పిలిచింది సరస్వతి.

“ఏంతల్లీ!”—కమలమ్మ ఎగశ్వాస పీలుస్తూంది—

“ఈ దరిద్రుడేమయినా అల్లరిపెట్టాడా? ఏళ్లందరూ కలిసి నీ ప్రాణాలు తీసేస్తున్నారే!”

“అబ్బబ్బ! అకేమీలేదమ్మా...నీ ఆ దగ్గు వింటుంటే భయంగావుంది. డాక్టర్ మల్లికార్జునరావు దగ్గరికి వెళ్లి కూడదూ...?”

“ఎందుకులే సరస్వతీ?”

“ఎందుకులే, ఎందుకులే అని కాస్త పెద్దగా విషయినా తెచ్చుకుంటే డిల్లలం మేము ఏడవ్వాలి కదమ్మా!”

“నాకేమీ రాదుతల్లీ! అంత అద్భుతమే వుంటే నేనే ముందు పోయేదాన్ని.”

“ఆ మాటొకటి నేర్చుకున్నావ్ అన్నిటికీ ముందు!...నీవువెళ్ళకపోతే సాయంకాలం ఆఫీసునుండి వస్తున్నప్పుడు నేనే వెళ్ళివస్తా...”

\* \* \* \*

“సరస్వతీ! వడ్డించాను గావే! తొమ్మద యిందీ—” అంటూ సగం తిడిసిన చీరకొంగును నడుములో చెక్కకని ప్రవేశించింది లక్ష్మి.

లక్ష్మిని చూడగానే కమలమ్మ మొహం ఆటు తిప్పకంది. లక్ష్మికి, కమలమ్మకూ మధ్య సరస్వతివుంది. కమలమ్మ కళ్ళు నయాగర లగూయి.

‘ఈ అమ్మకెప్పుడు తెలిసి వస్తుందో’—అనుకున్న సరస్వతి—“ఇదుగో, నీముపంలో న్నానంచేసి వస్తానక్కయ్యా! ముందు గాయత్రికి పెట్టి, దాన్ని పంపించేసెయ్” అని ఉతికిన చీరా, సబ్బూ, పట్టుకుని అక్కయ్య వెనకాల నడిచింది—

“అక్కయ్యా! నేను బడికివెళ్తున్నా!” అని గుమ్మంలోంచి కేకపెట్టింది గాయత్రి.

“అలాగే!” అంటూ లక్ష్మి సరస్వతికి నెయ్యి వడ్డించింది.

“ఏమే అక్కయ్యా! ఆ నైన్ను బొమ్మ మళ్లీ గీచావులే?”

“అబ్బ, లేకే!...నీకింకాస్త కూరగావాలేమో, చూడు!”

“నీకు చదువంటే బొత్తిగా శ్రద్ధే వుంటుంటేను.”

“అదికాదే—తీరిక దొరక్కండా వుంది”

“ఎలాగో తీరిక చేసుకోవాలి మరి! మొత్తంమీద నీవీసారి ఆ ఎస్. ఎస్. ఎల్. సీ. అయిందనిపించాలి.”

“అలాగే లేవే...అయినా లెక్కలంటే కాస్త ఇదిగా వుంది.” అంటూ లక్ష్మి మజ్జిగ గిన్నెను చెల్లిలి పక్క పెట్టింది.

“లెక్కలేగా - నేను చెబుతానులే! రోజూ రాత్రిపూట ఓ గంట చదివావంటే తిప్పకుండా పాసవుతా వక్కయ్యా”

“ఊ”—అన్న లక్ష్మి మనసులో—ఎక్కడో ఒక మూలలో—రోజూ రాత్రి కళ్ళు మూసుకునేసరికి ప్రత్యక్షమయే ఆ తెల్ల చొక్కా మీద నీలిరంగుటై, పైతస్కా పూ ధరించిన మూర్తి—మెదిలింది.

‘అక్కయ్యా! నీమొహం అలా ఎరగా వుంటే మిచే?”

“అబ్బె బ్బె ఏమీ లేదే...”

“జ్వరంగాని వచ్చిందేమిటి?”

“జ్వరమా లేదు, జలుబూ లేదు—నీవు ముందు లేచి ఆఫీసుకు వెళ్ళవే—టయిమయింది...”

“ఏమో నమ్మా! జ్వరం అదీ వస్తే కాస్త ముందే జాగ్రత్త పడండి! అంతే కాని తర్వాత...”

“అబ్బబ్బ! నీలెక్కరిహ చాల్లేవే...!వరీ ఇటీవల అందరికీ మొగుడి కింద తయారవుతున్నావ్...” అని లేచి వెళ్ళింది లక్ష్మి.

ఆమెను చూస్తూ నిట్టూర్చిన సరస్వతిలో వాళ్ళు వాన్ని అంశం విశ్వరూపం గరించింది.

\* \* \* \*

‘విరజాజులూ

హరివిల్లులూ

విరికాయ-నీ

చిగునవులూ

మురిసిడి-నా

ఎదకోర్కెతో,

—అని డైరీలో రాసుకున్నాడు

శ్రీనివాసరావు. మూడుసార్లు చదువుకున్నాడు. డైరీ మూసేసి సిగరెట్టు వెలిగించాడు. లైటార్చి కిటికీవద్ద గొచ్చి నిల్చున్నాడు. బయటికి చూశాడు.

విభావరి వేయి హస్తాల క్రింద విశ్వం విశ్రాంతి తీసుకుంటూంది. నక్షత్రాల రత్నాలు నీలికంఠిమీద నిశ్చింబంగా నవ్వుతున్నాయి. మేఘ బాలల పవిత్ర చాలున దాగుకు మూతలాడుతున్నాడు దశమినాటి శిశిరాజు. తల్లిజోలపాటలా, ప్రియసతిపేమ కలలా మెల్లగా కడలున్నాడు వాయుకుమారుడు.

అంత ఆనందాన్ని భరించలేనన్నది శ్రీనివాస రావు హృదయం. అతడి కళ్ళు మూసుకున్నాయి— పొద్దున...

“డాక్టరుగారు లేరా?” గజా గ్లాసుకు స్పూన్ తిగిలివట్లుండింది ఆ స్వరం.

“లేరండీ! ఇప్పుడే ఒక కేసుకని వెళ్ళాను.”

“సరే...అయితే.”

“మీ కేసు కావాలో చెబుతే...?” అని అతడంటుండగానే వెళ్ళిపోతున్న ఆ అమ్మాయి వెంకి తిరిగిచూచింది.

ఆదినుండీ అసంఖ్యాకులనుభవించిన అనుభూతి ఆ క్షణం అనంతమై, నవనవో న్నేషణమై పునరుక్తమయింది.

“మీ పేరు?”—యావనంలోని కుతూహలం అడిగింది పాతికళ్ళ అబ్బాయిని.

“మా అమ్మపేరు కమలమ్మ”—ప్రపంచాన్ని తెలుసుకున్న జ్ఞానం పలికించింది పద్దెనిమిది అమ్మాయిని.

అ ప రా జి త !

“నేనడిగింది మీ పేరు...”  
 “అది మీ కెందుకూ?”  
 “ఊ! కే తెలుసుకుందానుని...”  
 ‘అబ్బబ్బ! అతడి కళ్ళలా వెతుకుతాయేం...’  
 “పేరు చెప్పడానికేం లేకపోతే పోనివ్వండి కాని ఆ సీసా ఇలా తెంకి.”  
 “ఏం నుందివ్వాలో మీకు తెలుసా?”  
 “ఆ...” అంటూ ఆమె చేతిలోని సీసాను తీసుకు  
 కున్నాడు. అతడి చేయి తన చేతికి తగలనందుకు ఆమె  
 ‘అమ్మయ్య’ అనుకుంది. అమ్మ దగ్గును వివరించింది.  
 అతడు మంగు కలిపి సీసాలో పోస్తాడు.  
 “మీరు కంపాండర ?” అతడు తిరిగి చూశాడు.  
 నవ్వాడు. ‘అదేంటి ఈ మనిషిలా నవ్వుతాడేం...’  
 “అవును. నేను కంపాండర్నీ!”  
 “మరి ఇన్ని రోజులూ మీరు లేరే?”  
 “నే నిటీవలే వచ్చాను” అతడు సీసాను లేచి  
 అతిక్లిష్టంగా ఇంతలోకే గుమ్మంలో కాంగింది.  
 బూట్లశబ్దం సమాపించింది. హఠాత్తుగా అమ్మయి  
 కాస్త దూరంగా జోగి గోడమీదున్న కేలెండ్లను  
 చూడసాగింది.  
 “హల్లో! ఏకమ్మా సరస్వతీ! మీ అమ్మ ఎలా  
 వుంది?” అంటూ కోబుతీశారు డాక్టరు మల్లికార్జున  
 రావు.  
 “బాగానే వుందండీ! కాస్త దగ్గుగా వుంటే  
 మంగుకని వచ్చాను. మీరు లేకపోయేసరికి—”  
 “ఆ! నేను లేకపోతే ఏం...మా తమ్ముడున్నా  
 డుగా—”  
 “ఎవరండీ?”  
 “ఇదిగో వీడే—క్రినివాన్ రవ్ ! మొదట  
 ఇక్కడో రెండేళ్ళు చదివి తర్వాత విశాఖపట్నంలో  
 ఎం. బి. బి. ఎస్. పూర్తిచేశాడు. వచ్చి వార  
 మయింది...”  
 ‘కంపాండరు’ చిరునవ్వుతో సరస్వతి ప్ర  
 చూశాడు. సరస్వతి కళ్ళలోని కోపానికి తాత్పర్యం  
 డాక్టర్ మల్లిఖార్జునరావు కందలెను. మందుసీసా  
 పుచ్చుకుని చరచర నడిచిపోయింది. సరస్వతి...  
 కళ్ళు తెరిచాడు క్రినివాసరావు. గదింతా చీక  
 టిగా వున్నట్లనిపించింది. ఆకాశాన్ని చూశాడు.

చందమామను తన సమీపచాటున దాచుకుందొక  
 మబ్బుకన్నె. —  
 \* \* \* \* \*  
 —“అబ్బ..ఇకాల్టి కేనా చా లేవే అక్కయ్యా!”  
 అని ఆవలిస్తూ తన చాపమీద పడుకుంది సరస్వతి.  
 “అదేమే, రోజూ పనికొండుదాక నా ప్రాణం  
 తీసేదానివిగా...” అంది లక్ష్మి.  
 “ఇవారే కాస్త తలనొప్పిగా వుందక్కయ్యా...”  
 “అయితే ఆమట నాతో ఇంతవరకూ చెప్ప  
 లేనేం?” అని లేచివచ్చి లక్ష్మి చెల్లెలి నుగటిమీద  
 చేతి వానించింది. “కాలిపోతూండే సరస్వతీ!”  
 “ఎమీ లేవే!...నిద్రపడితే అదేపోతుంది...”  
 “నీ వ్యవస్థ తెలివితక్కువదానిలే...వైపెయ్య  
 అందరికీ మాత్రం ఆరోగ్య మూత్రాలు వల్లిస్తావు...  
 తలనొప్పిగా వుంటే ఇంకా ఈ వెనక సాతా లాసలు  
 ఎవడు చెప్పమన్నాడూ...?” అంటూ లక్ష్మి తన  
 చెల్లెలి తలను తన ఒకటి వుంచుకుని నెమ్మదిగా ఒత్తి  
 న్నాగింది.  
 “ఫరవాలే దక్కయ్యా! నీ వ్యెళ్ళి పడుకో!”  
 “నీవు నోరూముఖని నిద్రపో ముందు...” అని  
 మందలించింది ఇరవై రెండేళ్ళ కన్య లక్ష్మి...—  
 \* \* \* \* \*  
 “ననుస్కారమండీ డాక్టరు గారూ!”  
 “ననుస్కార మమ్మా! ఏ ఏటిలా వచ్చావు...?  
 అమ్మ దగ్గులు వుందీ?”  
 “ఫరవాలేదండీ—”  
 “వీడు మీ తమ్ముడు కాదా?”  
 “అవునండీ...వీడికి రెండురోజులనుండి మెడ  
 ప్రక్క వాపుగా వుందండీ...”  
 “ఓహో...ఏదీ ఇలా రావోయ్..” ఇంతలో  
 డెలిఫోన్ మోగింది. డాక్టరు లేచి వెళ్ళారు.  
 సరస్వతి కళ్ళు వెతుకుతున్నాయి.  
 మల్లిఖార్జునరావు వచ్చారు. “అమ్మయ్య! నీ  
 విలా కూచో! నేనొక ‘డెలివరీ’ కను కోసం  
 వెళ్ళాలి! మా బ్రదర్ వస్తాడూ—” అని డెలివరీ బేగ్  
 తీసుకుని, నాకర్ నిపిలిచి మేడమీదకు కబురు పెట్టారు.  
 క్రినివాసరావు మెట్లు దిగుతున్నాడు.  
 విధిగా కారు బయలుదేరింది.  
 సరస్వతి హృదయం గడియారంలా వివరమైంది.  
 ‘ఆఫీసులో డైరెక్టరు గారు మొదలు ఎంతమంది మగ

వాళ్ళతో మెలగవలసి వస్తుంది... కానీ ఇక్కడ ఎందుకీలా...

బిగ్గర కొచ్చి నిల్చుని గొంతు సరిచేసుకున్నాడు డాక్టరు శ్రీనివాసరావు.

“న...న...న్నమస్తే.”

“నమస్తే... మీ రలా కూర్చోండి.. ఫరవాలేదు! ..అమ్మగారి దగ్గు తగ్గిందా?”

“అ.”

“మళ్ళీ అమ్మగారి మందుకోసం వచ్చారా?”

“కాదు!”

“మరి?”

“నా తమ్ముడికి —“ అని బాబ్జీ మెడమీద వాపును చూపెట్టింది సరస్వతి.

శ్రీనివాసరావు పరీక్షించి చూశాడు.

“ఇది, లోపల ‘గ్లాండ్సు’కు సంబంధించిన వాపు...” సరస్వతి భీత హరిజేక్షణ అయింది... “అబ్బే...అపాయం ఏమీలేదు లెండి. మీరు త్వరగా వచ్చారుగనుక చాలతేలికగా నయమయి పోతుంది.... ఇప్పుడో ఇంజక్షన్ వేస్తాను. రేపీ పాటికి వాపు తీసేస్తుంది...” అని శ్రీనివాసరావు కాసేపు డాక్టరయ్యాడు.

స్టవ్ వెలిగించి సిరంజి స్టెరిలైజ్ చేశాడు. ఇంజక్షన్ ట్యూబు పలగొట్టి, నూదిని ట్యూబులోకి దింపి, మందును సిరంజిలోకి లాగుతున్నాడు శ్రీనివాసరావు. సరస్వతి కళ్ళార్యకుండా చూస్తూంది.

‘ఆ వేళ్ళు... ఆ వేరం... ఆ.. నిపుణత... ఆ మొహంలోని దీక్ష!’

మందుట్యూబ్ పారేసి శ్రీనివాసరావు ఇటు తిరిగాడు.....“అక్కయ్యా! పొదామే...” అన్న బాబ్జీ గొంతు వాళ్ళిద్దరి మాపులకూ విడాకు లిప్పించింది.

సరస్వతి మొహం కుంకుమభరిణ అయింది.

శ్రీనివాసరావు చిరునవ్వు నవ్వాడు. “కాస్త వీడి మొహం అటు తిప్పి పట్టకుంటారా?”

అలాగే చేసింది సరస్వతి వంగి ఇంజక్షన్ నివ్వబోయాడు శ్రీనివాసరావు. బాబ్జీ ‘కేవ’మని ఒక్క ఊపుఊపాడు. వాడిని పట్టుకున్న సరస్వతి చెయి తలాలన ఎగిరి శ్రీనివాసరావు చెంపక్రింద తిగిలింది.

“క్షమించండి!”

“ఫరవాలేదు.” ఇటు తిరగలేదు శ్రీనివాసరావు— “అబ్బాయి...ఇదిగో... ఒక్క నిమిషం—నీవు చాల

ధైర్యవంతుడివికదూ...నీదీ ..అటు తిరగకూ... ఊ... అయిపోయింది...”

సిరంజిని ‘ట్రే’లో పడేసి చేతులు కడుక్కున్నాడు శ్రీనివాసరావు; తువ్వాలతో తుడుచుకుంటున్నాడు.

“ఎంత ఇన్వాలండ్?” అని అడిగింది సరస్వతి.

“ఏవిటండ్?”

“ఇంజక్షనుకు—?”

“ఓ అవ...ఫరవాలేదులెండి!”

“అంటే...?” సరస్వతి మొహంలో దెబ్బ తిన్నట్లు లేచిన పొడవం శ్రీనివాసరావులో ఆమె మీద గౌరవానికి వాంది అయింది.

“తర్వాతి ఇద్దురులెండి...”

“అలాక్కాదు. దయచేసి చెప్పండి...”

“ఆ ఇంజక్షన్ ఖరీదు చూడు రూపాయలు.” సరస్వతి తేబియమీద నాలుగు రూపాయలుంచింది.

“ఒక్కరూపాయి ఎక్కువగా వున్నట్లంది!”

“మీ ఇంజక్షన్ ఛార్జీతో కలిపి వుంచాను.”

“భలేనారండ్లీ మీరు!” అన్నాడు శ్రీనివాసరావు నవ్వుతూ. సరస్వతి మనసు ఆమె వస్తంతున్నకొలది పొద్దుమిచాటి అర్జుమయింది. కాళ్ళు చెప్పినమాట వివడంలేదు.

“పొదామే అక్కయ్యా” అన్నాడు బాబ్జీ.

“నస్తానండి!”

“వీలుంటే మళ్ళీ కనపడి తమ్ముడి కల వుండో చెబుతారా?”

“అలాగే”ననీ ఒప్పుకున్న సరస్వతికి “నన్ను వాడుకోవచ్చుగా” అన్న టెలేఫోను కన్పించింది...

—ఆరోజు సాయంకాలం సరస్వతి ఆఫీసు వదిలేసరికే మబ్బులు దట్టంగా వున్నాయి. ఆమె బస్సెక్కింది.

‘బాబ్జీవాపు ఆయన చెప్పినట్లు ఒక్కరోజులో తగ్గిపోయింది...ఆయన ఎంత సరీగా చెప్పారో!... మళ్ళీ కనపడి చెప్పమన్నారు తనతో...మూడురోజులయినా వెళ్ళలేదు...వెళ్ళాలి...అబ్బే...ఎలావెళ్ళడం...ఆయన కళ్ళలా...’

కండక్టరు అరిచాడు. తనస్థాపువచ్చింది; సరస్వతి దిగబోయింది.

వ్నం ధారాపాతంగా కురుస్తూంది. పేవ్ మెంబంత నీళ్ళు.

అ ప రా జి త :

“దిగవమ్మా!” అన్నాడు కండ్లకొండ. సరస్వతి దిగింది.

కళ్ళు తెరవడంకూడా కష్టమనిపించేంత బద్దం.

అలాగే తలెత్తినాసింది సరస్వతి. ఎదుటవున్న మౌల పంచలో కానేపు నిలబడదామనుకుంది. కాని వర్షంపడని ప్రతీ చదరపు అంగుళానికీ ఒక్కరు చొప్పున ఇగుక్కుని వున్నది మహాసగరం జనాభా.

విమీ తోచలేదు సరస్వతికి. ఆ పాటికే నెత్తి మీదనుండి మొహంమీదకు నీటిధారలు కారడం మొదలెట్టాయి.

క్షేమం గా తడవకండా నిల్చున్న పుగువపుంగవు లందరికీ ఆ యువతి అలాతిడుస్తూనే చూడ వినోదం గా వుంది!

“ఏమండోయ్!” సరస్వతి తిరిగింది.

బస్ స్టాప్ ప్రక్కనే కొరగింది. తలుపుతీస్తూ.... “మంగు లోపలికిరండి!” అన్నాడు శ్రీనివాసరావు. సరస్వతి ఏమి మాటాడలేకపోయింది.

శ్రీనివాసరావు కాస్త తలుపుప్రక్కగా జరిగి “రండీ! వస్తారా లేక...” అంటుంటే సరస్వతి మాటాడకుండా వెళ్ళిపోబోయింది.

శ్రీనివాసరావు గబగబ కొరువెరి, సరస్వతి జబ్బు పట్టకుని, తీసుకెళ్ళి కూచోపెట్టి, తలుపుమూసి, కొరు ‘స్టార్’ చేశాడు.

పేవ్ మెంటుమీద కొందరు నాగరికుల కను బొసు లెగిరాయి.

“పట్టపాలు! నడిబజారులో!!” అని మక్కు మీద రెండువేళ్ళు వేసుకుంది ఒక శ్రీహరి.

“ఎంత తెలివితక్కువ వారండీ మీరూ! అంత వర్షంలోనూ అలా తడిసిపోతూ నిల్చుంటారేం... ఏదీ, వైగుడ్ నెస్! మీ తల...ఓ చిన్న చిరువులా తయారయిందంటే నమ్మండి!...ఇదుగో...మీ సీటు వెనకొకటవుతుంది. దయచేసి తుడుచుకోండి...ఊ... నామాట వినండి...ఇంతి చడువుకున్నవాళ్ళు మీరు ఇలా చేస్తారేమిటండీ...ఫూలిష్! వెరి ఫూలిష్! అనవసరంగా జబ్బును తెచ్చుకోవడం...హం”

తల ఒత్తుకుంది సరస్వతి ఎక్కడో లేలి లేలి పోతున్నట్లుంది. కారక్కడికి పోతూండో తెలియడం లేదు. శ్రీనివాసరావు స్వరం మత్రం వెచ్చగా, కమ్మగా, మత్తుగా, మెల్లగా, వినవస్తూంది.

“ఏమండీ...మిమ్మల్నె! మాటాడరేం? కోపం వచ్చిందా నా మీద?” ప్రాధేయంతో అడిగాడు శ్రీనివాసరావు.

“ఎందుకూ?” అంది సరస్వతి నెమ్మదిగా ఒక్కొక్కమాటనూ పంజరంనుండి వదిలి వెళుతున్నట్లు.

“అమ్మయ్య! ఆఖరికి మానం ముగిసిందన్నమాట!”

సరస్వతి నవ్వింది.

“ఇంత చక్కగా నవ్వగలిగినవాళ్ళు అలా మొహం ముడుచుక్కూమంటే కోపం వచ్చిందనుకోక మరేమిటి?”

“నాకు కోపం ఎందుకండీ? ఇంకా మీకు నేను ‘థాంక్స్’ చెప్పాలిగానీ—”

“అలా చేయి పట్టుకుని తీసుకు వచ్చినందుకు బాధపడ్డారేమో, ‘అపాలజీ’ ఇచ్చుకుందామని...”

“అబ్బే...అదేమీ...” అనబోయి తన కుడి జబ్బును చూచుకుంది సరస్వతి. శ్రీనివాసరావు నైపు చూసింది. అతడి దృష్టి గోడ్డుమీదవుంది. ఎడమచేయి ఒడిలో వుంది; కుడిచేయి ‘స్టీరింగ్’ మీద వుంది. ‘ఆ...వేళ్ళు...ఎంత సున్నితంగా వున్నాయి! ఇంకాక ఆ వేళ్ళే తన...’

కాగు నెమ్మదిగా ఆగింది. గోడ్డుమీద జన సంచారం ఆటేలేదు. మంత్రముగ్ధులా కూచుని వుంది సరస్వతి.

“ఒక్క నిమిషం వుండండీ!” అని కాగు దిగాడు శ్రీనివాసరావు. కాగు వెకతలుపు తెరిచి, మళ్ళీ వెంటనే మూశాడు; ‘పేవ్ మెంటు’ దాటాడు.

సాల వెన్నెలల పూలబాటల మీదికే జీవిత పథమనీ, దాని చివరిని నిందినవనం తనకోసం తప్పకుండా కొంచుకుని కూచుంటుందనీ, ప్రతీ వ్యక్తీ కలల కలలు విసరవలసిన వాసులు—సంసార భారాన్ని తన భుజాలమీద భరిస్తున్న సరస్వతి,—ఆ గొడ్డి నేపూ, తిన్నూ తన జీవితాన్ని మరిచి తాత్కాలిక మయిన ఆ వర్తమానాన్నె నిరంతర భవితవ్యంగా చేసుకోవాలనీ, అప్పటి ఆ క్షణికాను భూతిని తనివి తీరా అనుభవించి, దానికి చిరంజీవిత్యంహాసి దాచుకోవాలనీ, ప్రయత్నిస్తూంది అవ్యక్తంగా.

శ్రీనివాసరావు వచ్చాడు. ప్లాస్కులోని వేడి వేడి ఓవల్లను కప్పులోకి పోసి...“పుచ్చుకోండి”

అన్నాడు సరస్వతి చేతికి కప్పవందిస్తూ. సరస్వతి ఆతడి కళ్ళిల్లోకి చూసింది.

“ఊ...తగండి ముందు...లేకపోతే చల్లారి పోతుంది.”

“ఇప్పుడు నాకెందు కండ్లీ?”

“తప్పతడిసి పోయారు మీర...కొస్తవేడిగా ఇది పుచ్చుకుంటే సర్దుకుంటుంది...ఊ! తీసుకోండి! నామాట వినరూ?”

సరస్వతి ఆ కప్పను తీసుకోకుండా వుండలేక పోయింది.

“మరి మీరొ?”

“నేను కూడాను! అంత నిస్వార్థపరుణ్ణికావం డోయ్! నేను చాల చెడ్డవాడిని!”

గలగల నవ్వుతూ ఓవల్లీను కప్పను పెదవుల కానించింది సరస్వతి. తడిసిన జుత్తురే, చుట్టూచేరి అల్లరి పెడుతున్న సరస్వతి మొహాన్ని ఒవల్లీన్ పొగల మీద చూసిన శ్రీనివాసరావు అంతరంగంలో ఒక పెద్ద ప్రశ్నకు జవాబు దొరికినట్టయింది

కారు కదిలింది. ఇద్దరూ మాటాడలేదు. పది నిమిషాల్లో తిలక్ హైస్కూలు దగ్గరగింది కారు.

సరస్వతి ఉలిక్కిపడింది. ‘అవును తను ఇంటి దగ్గరకు వచ్చాడు. అబ్బ! ఇవాళ ఇల్లింత త్వరగా వచ్చేసిందే...’

“మీ ఇంటికి ఎటుతిరగాలో చెబుతారా?”

“అబ్బే వద్దులేండీ! నేను దిగివెడతాను.”

“ఏం...?”

“ఏమీలేదు.” అని కారు తలుపు తీయబోయింది సరస్వతి. కాని తలుపు ఒప్పుకోలేదు.

“చూశారా మరి...కరుకు కూడా మీరు వెళ్ళడం అంటే ఇష్టంలేదు.”

“తలుపు తీయండి!” ఆస్వరంతో సరస్వతి “సముద్రంలో దూకండిఅన్నా శ్రీనివాసరావు ఆలోచించే నాడు కాడు.

శ్రీనివాసరావు దిగివచ్చి బయటనుండి తలుపు తీశాడు. సరస్వతి దిగింది. అతడు కారుతలుపునానుకుని నిల్చున్నాడు.

“వస్తాను. థాంక్స్?”

“ఫరవాలేదు కాని...మళ్ళీ మిమ్మల్ని చూడడం ఎప్పుడో?” సరస్వతి పక్కకు తిరిగి చూసింది.

“ఎక్కరేం? మనం కలుసుకోవడం మీ కిష్టంలేదా?”

“అదికాదు.”

“మరేంటి చెప్పండి!”

“మీరు నా మీద బహువచనం ప్రయోగించడం మానుకోవాలి.”

“ఒస్ అదా!”

“వస్తానండీ” అని వెళ్ళిపోయింది సరస్వతి. ఆమె భుజాన్ని ముట్టకోబోయాడు శ్రీనివాసరావు తటాలున వెంక్కు తిరిగిందామె

“మళ్ళీ ఎప్పుడు కనబడతారో చెప్పకుండానే వెళ్ళి పోతున్నారా?”

“మళ్ళీ వ్షం వచ్చినపుడు!” అని నవ్వి లేడిలా నడిచిపోయింది సరస్వతి. ఆమె విసిమలుపు తిరిగిన తర్వాత కూడా ఆ వైపే చూస్తూ నిలున్నాడు శ్రీనివాసరావు.

\* \* \* \*

ఎస్. ఎస్. ఎల్. సి పరీక్షలు మొదలయాయి. ఆఫీసుకు వెళ్ళుపెట్టి మొదటి రోజున లక్ష్మీని పరీక్షి హాలుకు తీసుకెళ్ళి కూచోబెట్టింది సరస్వతి, నాయంకొంవెళ్ళి పిలుచుకోచ్చింది. ఆ పదిరోజులూ అక్కా చెల్లెలూ పుస్తకాలతో కుస్తీ పట్టారు.

పరీక్షలన్నీ అయిపోయాయి.

“అమ్మయ్య” అని నిట్టూర్చింది—సరస్వతి!

—వారంరోజుల తర్వాత ఒక రోజు పొద్దున సరస్వతి మామాయి కన్ను కొస్త త్వరగా లేచింది. ఆ పాటికే లక్ష్మీ వంటింట్లో కుంపటి రాజవేస్తూంది. సరస్వతి తిన్నగా దొడ్డి వైపు వెళ్ళింది. అక్కడ కమలమ్మ నీళ్ళే చెంబూ, చీపురూ పట్టుకుని కడగడం చూసింది.

“ఏంటమ్మా, పొద్దున్నే కడుగుతున్నావ్?” అంది సరస్వతి ఆవలిస్తూ.

“అబ్బే...ఏమీ లేదే...” అన్న కమలమ్మ వాలకం సరస్వతికి సంకేహం కల్పించింది. సరస్వతి కళ్ళు తుడుచుకుని, తొంగి, కాలన వైపు చూసింది. ఎర్రటి మరకలు నీటిమీద లేలుతూ వెళ్ళున్నాయి.

“అమ్మా!” అని అరిచింది సరస్వతి. చెంబూ చీపురూ వదిలేసి సరస్వతిని చేతిమట్టులోకి తీసుకుంది కమలమ్మ.

అ ప రా జీ త !

“ఎన్ని రోజులనుండి ఇలా దాస్తున్నావమ్మా?”

“ఏమీ లేదు సరస్వతీ! రెండు నెలలు వుంటుంది- అదే పోతుంది. డాక్టర్ గారి మందు పుచ్చుకుంటున్నానుగా...” సరస్వతి వణికిపోతూంది.

“ఆఖరికి నుకు నువ్వు కూడా లేకుండా చేయ దలచుకున్నావమ్మా?”

“పిచ్చితల్లీ! నేనున్నా వూడినా ఒక్కటే! నుఖిలో గలతో వుండవలసిన దానివి నీవు మగవాడిలా సంపాదిస్తూ, వాళ్లని చదివిస్తూ. నన్ను పోషిస్తూవుంటే ఇలా ఎంతకాలం చూస్తాంనను సరస్వతీ?”

“ఇంకెప్పుడూ ఆవిధంగా మాట్లాడకమ్మా...” అని ఆమెను పడకగదిలోకి తీసుకెళ్ళి పడుకోబెట్టి, అక్కడనుండి కడలవద్దని చెప్పి వంటింట్లోకి పరు గేత్తుకు వెళ్ళింది సరస్వతి. లక్ష్యతో చెప్పింది. లక్ష్య కంటనీగు పెట్టింది.

“అదేవి లక్కయ్యా! నీవు పెద్దదానివి—నుకు ధైర్యం చెప్పాలి! ముంగు కళ్ళుతుడుచుకో... ఇది వింటే ఇప్పుడు పిల్లలు లేస్తారు. నీవు కాఫీ పెను తూండు. నేనువెళ్ళి డాక్టరుగారికి ఫోన్ చేసి వస్తాను!...ఎంత డబ్బయినా సరే అమ్మకు మందు ఇప్పిద్దాం—” అని సరస్వతి ప్రక్కన ఇంజనీగు గారింట్లోనుండి ఫోన్ చేసింది.

ఫోన్మీద డాక్టర్ మల్లిఖార్జునరావు పలికేసరికి సరస్వతికి కొంత నిరాశకలిగింది. ఆ పరిస్థితిలో తన స్వార్థం గురించి ఆలోచిస్తున్నందుకు తన్నుతను దూషించుకుంది సరస్వతి. డాక్టరుగారితో అమ్మ విషయం చెబుతే ఆయన ఇంకోగంటలో వస్తా నన్నాగు.

వచ్చాగు; చు కారు.

సరస్వతిని కుమ్మందగ్గరికు తీసుకువెళ్ళి చెప్పారు మల్లిఖార్జునరావు—“అమ్మయ్యా! మీ అమ్మ గారికి క్షయ ఇప్పుడే అరంభమయింది. కానీ ఏమాత్రం భయపడవద్దని ఆవసరంలేదు. చాల మంచియింది మందులున్నాయి. ఆవిడకు చక్కగా గాలి, ఏకాంతి, పుష్టికర మయిన ఆహారమూ వుండాలి. అంతేనమ్మా. సాధ్యమయినంత త్వరలో ఆవిడ కేమీ లేకుండా చేద్దాం...ఇదిగో ఈ ఇంజక్షను తెప్పిస్తే, సాయం కాలం వచ్చి వేసి పెడతాను...” అని పిస్కిప్షన్ నిచ్చారు మల్లిఖార్జునరావు

ఫీజు ఇవ్వబోయింది సరస్వతి.

“వెరితల్లీ! నీవు మొదట ఆ ఇంజక్షను మందు తెప్పించవమ్మా” అని వెళ్ళిపోయారు. డాక్టరుగారు.

ఆ పిస్కిప్షన్ తనదగ్గరవున్న ఐదు రూపాయలనూ ఇచ్చి గాయత్రిని మందులపావును పంపింది సరస్వతి. ఒక్క ఇంజక్షనుట్యూబు ఖరీదు పన్నెండు రూపాయలంటూ వెనక్కు వచ్చింది గాయత్రి.

ఉన్నట్లుండి లక్ష్యే పలికింది. “ఒక్క నిముషంలో వస్తాను. సరస్వతీ! కొస్త కుంపటిమాడు...” అని బయటికి వెళ్ళింది.

పదిహేను నిముషాల తర్వాత వచ్చింది లక్ష్య. “ఇదుగో సరస్వతీ! ఇరవయి రూపాయలు! ఆ అయినా కలిపితే అమ్మకు రెండుట్యూబుల మందొస్తుంది” అంది లక్ష్య.

“ఎక్కడి దక్కయ్యా ఈ డబ్బూ?” అని ఆ ఇరవై రూపాయల నందుకున్న సరస్వతి దృష్టి లక్ష్య చేతులమీదికి వెళ్ళింది. వాటిమీద ఉండవలసిన రెండు బంగారు గజుల స్థానే ఆరేసి రబ్బరు గజులున్నాయి.

“ఏంపని చేశా వక్కయ్యా?”

“ఆ గజులకేం సరస్వతీ... భగవంతుడి కృప వల్ల నేనా పరీక్ష పాసయి ఉద్యోగం సంపాదించు కుంటే—వడ్డీతోనూ కట్ట పారేసి తెచ్చుకో వచ్చు. మనకు ఈ గజులకన్న అమ్మ ఆరోగ్యం ముఖ్యం కదా!”

“అయినా నన్నోమాట అడిగివుండకూడదా అక్కయ్యా? నా చేతులమీద నాలుగున్నాయి కదా?”

“ఫీఫీ మొద్దుమొహమా! నల్లరిలో మెలగవల సిన దానివి, ఆఫీసు కళ్ళేదానివి, నీవు బోసిచేతులతో పోవడమా! నోరుమూసుకో ఇనా!” అని లక్ష్య గాయత్రిని పిల్చింది.

గాయత్రి వెళ్ళి రెండు మందుట్యూబులూ, చిల్లరా పట్టకోచ్చింది.

“అక్కయ్యా! నా బల్లో నే... మేస్తూ... ఇవాళ శుక్రవారం పూజకూ... అణా పట్టుసురమ్మ వ్నారే.” అని తయారయ్యాడు బాబ్బీ.

“అంత ఉత్తినే, అక్కయ్యా!” అంది గాయత్రి.

“తంతనను...” అన్నాడు బాబ్బీ.

“వెళ్ళవో! ఈసారి ఆ మాటంటే బాగ్గర్లది. ఇంద, ఈ అణా పుచ్చుకో” అంది సరస్వతి.

గడియారం ఎనిమిదిన్నర కొట్టింది. సరస్వతి ఆఫీసుకు బయలుదేరడానికి సన్నాహం మొదలెట్టింది.

గాయత్రి వచ్చింది “అక్కయ్యా!” అంది ఏదో తప్పచేసిన దానిలా.

“ఏంటే?”

“మరి రేపు మధ్యాహ్నం మేమో...”

“ఊ! చెప్పు...”

“మా థర్డ్ ఫారం వాళ్ళందరికీ టిపార్టీవుండే... దానికో రూపాయి ఇవ్వాలి...”

“ఊ—” అని గాయత్రిని దగ్గరకు తీసుకుంది సరస్వతి. దాని జుత్తుని వెళ్లితో గుచ్చుతూ ఒక్క నిమిషం కళ్ళు మూసుకుంది సరస్వతి. గాయత్రి తలెత్తి అక్కయ్యను చూసింది.

“పోనీలే అక్కయ్యా! డబ్బు లేకపోతే నేను ఆ పార్టీకి వెళ్లనులే”

“ఫీఫీ పిచ్చిదానా! అంగుక్కా కే... నీవు ఆ పార్టీకి ఏ బట్టలు వేసుకు వెళ్లితే బాగుంటుందో అని ఆలోచిస్తున్నాను.”

“నా నీలిపూల పావడానూ, గులాబిరంగుగొనూ తోడుకుంటూ నక్కయ్యా!”

“అలాగే! నీకా రూపాయి సాయంకాలం ఇస్తాను... ఏం?”

గాయత్రి ఛెంకున ఎసుకుకుంటూ వెళ్లిపోయింది. అనైపే చూసి నిట్టూర్చింది సరస్వతి. బయట తన అక్కడనుండి కదిలింది...

ఓ నెలలో జుల పిదప, సరస్వతి చేతులమీది బంగారు గజలు నాలుగూ వెళ్లిన తర్వాత కమలమ్మ దగ్గర కొస్త తగ్గుముఖం పట్టింది. అయినా డాక్టరు మాత్రం ప్రతీ శుక్రవారమూ వచ్చి ఇంజక్షను ఇచ్చి వెళుతున్నాడు. కమలమ్మను బొత్తిగా రాత్రిళ్ళు నిద్ర రాకపోతే మల్లిఖార్జునరావు ఆత్యవసరమైతే తిప్ప వాడవద్దని నిద్రమాత్రము రాసేచ్చాడు. ఆ మాత్రలకు బాగ్గర్లదిగా దాచమని అక్కయ్యతో మరీ మరీ చెప్పింది సరస్వతి.

ఈ మధ్యలో సరస్వతి డాక్టరింటికి వెళ్లి లేక పోయింది. ఒకరోజు సాయంకాలం ఆఫీసునుండి

వస్తుంటే నీ స్సు, పార్క్ లోడమీద రద్దీ ఎక్కువగ వుండడంవల్ల, కొద్ది నిమిషాలు ఆగింది. కిటికీ ప్రక్కన కూర్చున్న సరస్వతిబయటికి తొంగిచూసింది. తమబస్సు ప్రక్కనే టాపు తీసేసిన కాగలో కూచున్న శ్రీని వాసరావు కనుపించాడు. పలకరిద్దా మనుకుంది... ఇంత లోకే బస్సు కదిలింది. వెనక్కు చూచింది. కానికాగ కనబడలేదు ఆ సందడిలో.

ఆ రోజు సరస్వతి ఆఫీసుకు వెళ్లిపోయింది తర్వాత పోస్ట్ లెటరు కమలమ్మ పేరిటికి ఓ కవరిచ్చి వెళ్ళాడు. దాని నందుకున్న లక్షీ ఆ కవరుమీద గుంటూరు ముద్ర చూసింది. తీసుకెళ్ళి అమ్మచేతికిచ్చి వరండాలోకి వచ్చి ఏదో అలుతూ కూచుంది. అలవాటు ప్రకారం ఆ వుత్తరం ఏమిటో కమలమ్మ పిలిచి చెప్ప లేదు. కమలమ్మ దొడ్డినైపు వెళ్ళినపుడు లక్షీ పడకగది లోకి వెళ్ళి ఆమె తల దిండు కింది ఉత్తరం తీసి చదివింది—

“...సరస్వతి మాకు అన్నివిధాలా వచ్చింది. జాతకం కూడా సరిపోయింది. ఎక్కువ ఆడంబ రాలు లేకుండా వెళ్ళి జరపాలన్నది మా అభి వృత్తము. వేయిన్నూట పదహార్ల చ్చి ఒక్క పూట వెళ్ళి జరిపిస్తే చాలు. అయితే, మొదట మీ పెద్ద మ్యాయికి వెళ్ళి కానిదే మేము మీ రెండో అమ్మాయిని స్వీకరించడానికి వీలులేదు...”

ఆ ఉత్తరం అక్కడే వుంచి వరండాలోకి వచ్చిన లక్షీ కళ్ళు తరిగాయి. మనసాక క్షణం పావరస మయింది. గాయత్రి వచ్చి పిలిచేదాకా లక్షీ అలాగే కూచుండి పోయింది.

రాత్రి భోజనాలయింది తర్వాత సరస్వతి అడి గింది : “అక్కయ్యా! ఓ మోస్తగున్నా వేమిచే?”

“ఏమిలేదు సరస్వతి! ఇలా నీమీద ఆధారపడుతూ మళ్ళీ నీ సుఖానికే అడ్డొస్తున్నాను గదా అని ఆలో చిస్తున్నాను.”

“నా సుఖానికే అడ్డొస్తున్నావా? యెవ రన్నారా?”

లక్షీ మధ్యాహ్నం వచ్చిన గుంటూరు వుత్తరం సంగతి చెప్పింది.

“అక్కయ్యా! ఇంగుకోసం ఇలా అకారణ ముగా బాధపడ్డం దేనికీ?... ఒక వేళ నీ వెళ్ళి అయి పోయి వుండేనా నేనిపుడీ గుంటూరు సంబంధానికి ఒప్పుకో నేదాన్ని కా నేమో?”

అ ప రా జి త !

“ఏం?” అని ఆశ్చర్యంతో అడిగింది లక్ష్మి. జవా బివ్వలేదు సరస్వతి. సరస్వతి మాపులు దూరంగా ఎక్కడికో చూస్తున్నా అందులో ఒక నిశ్చలత, నిర్ణయము కనిపించాయి లక్ష్మికి. అతిదేవరయినాసరే లక్ష్మికి తెగినవాడే అయివుంటాడనీ, తనచెల్లెలి విచక్షణజ్ఞానం ఆధారపడందగినదేననీ అనుకుంది లక్ష్మి.

“అయితే సరస్వతి! కనీసం నీవయినా త్వరగా పెళ్లి చేసుకో వే?”—అంది లక్ష్మి ఆదరంతో.

“ఎంత వెగ్రిదానివక్కయ్యూ! ఇప్పుడు నాపెళ్లి కేనా తొందరా?” అని ప్లాప్తుకుంది సరస్వతి. కాని చాలనేపుడాక నిద్రపోలేదని లక్ష్మికి తెలుసు.

మరసటిరోజు శుక్రవారం. మల్లీఖారుసరావు గారు వచ్చి కమలమ్మకు ఇంజక్షన్ నివ్వవలసినరోజు. సరస్వతి మామూలుగా ఆఫీసుకు వెళ్లిపోయింది.

సాయంత్రం నాలుగింటికి ఇంటిముంగు కారా గింది. పరుగెత్తుకెళ్ళి తలుపుతీసింది లక్ష్మి.

కళ్ళు చెదిరాయి. పడబోయి గుమ్మంపట్టకుంది లక్ష్మి. ఒక్కక్షణంలో తమాయించుకుంది.

“కమలమ్మగారుండడం ఈ ఇంట్లో నే కదండీ?” జవాబుచెప్ప ప్రయత్నించిన లక్ష్మి తలమాత్రం ఊప గల్గింది.

“ను అన్నయ్యగారి కివారే వేరే కేనా కటి వచ్చింది...అంచెతి నేను ర వలసినవచ్చిందండీ! నా పేరు శ్రీనివాసరావు”—అంటూ అతిదులెవర్ బాగ్ తో లోపలి కడుగుపెట్టాడు.

లక్ష్మి పూర్తిగా తేరుకుంది. అతిణ్ణి అమ్మ గది లోకి తీసుకు వెళ్లింది. ఇంజక్షన్ నిచ్చింతర్వాత శ్రీనివాస రావు చెతులు కడుక్కోవాలని నూచించాడు. అతిణ్ణి దొడ్డిదగ్గరతీసుకెళ్ళి అతిడిచెతికి నీళ్ళు పోసి సబ్బు నిచ్చింది లక్ష్మి. అతిడి ప్రతికదిలికనూ లక్ష్మి వేయి కళ్ళతో భ్రష్టించింది. అతిడు దేనినో వెతుకుతున్నట్లని చింది లక్ష్మికి.

“అ...కంపెనీలో పనిచేస్తున్నవారు మీ సిస్ట రాండీ?” అన్నాడు శ్రీనివాసరావు చెతుల్ని రుమా లతో తుడుచుకుంటూ.

“అవునండీ” అనగ్గిన లక్ష్మి హృదయం తేలి కయినట్లపించింది.

“ఆమె ఇంకా ఆఫీసునుండిరా లేదనుకుంటాను.”

“లేదండీ!” లక్ష్మి హృదయాంబరం మీద మబ్బులు బయలుదేరుతున్నాయి.

“ఆమె రోజూ ఇంటికి లేట్ గా వస్తారమో కదు?”

“ఆరింటికి వస్తుంటుందండీ!”

ఎడమ మణికట్టుమీద మర్నీ తొలగించి చేతి వాచి చూసుకున్నాడు శ్రీనివాసరావు. “నాలుగున్నరే అయింది!” అన్న శ్రీనివాసరావు స్వరంలోని నిరాశ లక్ష్మి గుండెను గొడ్డలితో నరికింది. ఆమె అనుమానం అయిగు నిముషాల వ్యవధిలో యదార్థంగా ఘనీ భవించింది.

నాలుగేళ్ళకింద ఒకానొక రోజుసాయంకాలం బస్ స్టాపు—చిరునవ్వు—నీలిటై—స్టైలిస్కోఫూ... తిరిగయి లక్ష్మి కళ్ళముందు. ముంగురోజు రాత్రి గుంటూరు సంబంధం వద్దన్నప్పటి సరస్వతి నిశ్చల మయిన దూరపు మాపులు సుత్తి దెబ్బల్లా తిగిలాయి. వెనువెంటనే.

“నస్తానండీ!” శ్రీనివాసరావు బయటికి వచ్చాడు. “ఈ అమ్మాయి! అదేవిటో బెంగగా...పరధ్యావంగా వుంటుండేం? పాపం, నాన్నగారు పోయాడ; అమ్మ ఆగోగ్యం సరిలేదు...దిగులు కాబోలు... అయినా ఈ మెకూ సరస్వతికి ఎంత తేడా వుందీ!”

శ్రీనివాసరావు లక్ష్య శూన్యడై కారణము వు కుంటూ వెళుతున్నాడు.

“ఏమీ తోచడంలేదు. ఎక్కడి కళ్ళాలి... ఉత్తి ఇడియట్ ని! ఇవారే పొద్దున “కమలమ్మగారికి ఇంజక్షన్ నిచ్చి రావోయ్” అని అన్నయ్య చెప్పేసరికి టయిమయినా చూచుకోకుండా సరస్వతిని చూడ వచ్చుగాదా అన్న ఉత్సాహంతో వచ్చేశాను... ఆ రోజు కారులో దిగబెట్టిన తర్వాత మళ్ళీ కనపడనే లేదు...తను!...ఏదయినా సినిమాకు వెడితే...అయినా టయిము విగున్నరగా!...”

శ్రీనివాసరావు పార్కరోడ్ ‘కెర్ప’లో కారు ఆపి దిగాడు. సిగరెట్లు వెలిగించి నడిచాడు. థియేటరు ముంగు పేవ్ మెంటుమీద నిల్చుని ‘జెనిఫర్ జోన్స్— గేర కూపర్’ల పోస్టర్ చూస్తున్నాడు.

“నమస్తే” అంత శబ్దసాగరంలోనూ మెరుపు తీగలా తాకిం దా స్వరం. ఉక్కిరిపడి తిరిగి చూశాడు. సరస్వతి నిలబడివుంది. ఆవిడ చెతుల్లో ఏదో పేకెట్ వుంది.

“నమస్తే” అంది సరస్వతి మళ్ళీ.

“ఓ...న...నమస్తే...” ఇంకా తన అదృష్టాన్ని నమ్మలేక పోయాడు శ్రీనివాసరావు.

“అలా కొత్తగా చూస్తారేం నన్నూ?”

“ఐయూమ్ సారీ!...మంది జనాభా నుండి బయట పడదాంరండి” అని ఆవిడ చేతిని తీసుకోవడాని కని తనచేతిని జాచాడు.

తన చేతిని జాచకుండానే “నేను వస్తున్నాగా!” అంది సరస్వతి నవ్వుతూ.

క్రీనివాసరావు అంతజనాన్ని తప్పించుకుని పక్కవిధిలో వున్న ప్రశాంతమయిన ఒక పెద్ద హోటలు దగ్గరి కెళ్ళాడు, లోపలికి పోబోయాడు.

“ఒక్కమాట!” అంది సరస్వతి. అతడు తిరిగి చూశాడు:

“బిల్లు నేను చెల్లించడానికి ఒప్పుకుంటేనే లోపలికి వస్తాను.”

“అబ్బేబ్బే, అదేమిటి.....” అనబోయాడు క్రీనివాసరావు.

“అయితే తుమించండి!” అని గిరుక్కున వెనక్కు తిరిగింది సరస్వతి.

“అరెరె! ఛంపేశారు! ... ఒప్పుకుంటాను... రండి రండి...” సరస్వతి తిరిగిచూసింది, కాని కదలేదు.

“శింజాగతి తర్వాత కూడా సత్యగ్రహ మేనా?” గవ్వలు విసిరినట్లు నవ్వింది సరస్వతి.

“ఊ! కదలండి!”

“అదిగో...ఆ ‘అండ్’లే మానుకోమని ఇది వరకే మనవిచేసుకున్నాను.”

“ఓ అదా...ఇదిగో ఈ సారి మీరు...ఐమీన్. మనం కలుసుకునేసరికి దిద్దేసుకుంటాను లెండి..... ఐయూమ్ సారీ...ఆ ‘లెండి’ లేవండి...మైగాడ్!” - నవ్వేశాడు క్రీనివాసరావు-సరస్వతి ప్రతిస్వనించింది.

ఇద్దరూ లోపలికివెళ్ళి మేడమీద ఒకమూల టేబిల్ వద్ద కూచున్నారు. జనం బొత్తిగా లేరు. తెల్లటి యూనిఫారం ధరించిన సర్వర్ దేవదూతలా నిశ్శబ్దంగా వచ్చినిల్చున్నాడు. సరస్వతి స్వీట్లు చెప్పింది. క్రీనివాసరావు ఆమెను మాడపమే చాల న్నట్లు కూచున్నాడు.

ఉన్నట్లండి — “సరస్వతీ” అన్నాడు క్రీనివాసరావు.

సరస్వతి అతడి కళ్ళల్లోకి చూసింది. ‘తన పేరు ...అది తన పేరేనా ... అంత లాలిత్యమూ, అంత మాధుర్యమూ ... తన పేరులో వున్నాయా?’

“యదార్థం చెప్పడానికి సాహసిస్తున్నందుకు తుమించు సరస్వతీ!”

‘ఏమిటది’—అన్నట్లు చూసిన సరస్వతికి ఎదురు చూస్తున్న మహారాజు ఆసన్నమయింది మరణక్షణం తెలిసింది.

“ఇలా దాసుడుమూత లెన్నాళ్ళు సరస్వతీ .?”

“డాక్టరుగారూ! నా ఇప్పటి జీవితం నాకు ఎంతో సుఖాన్ని, సంతృప్తిని ఇస్తోంది. దానిని మార్చుకోవలసిన అవసరం కనిపించడం లేదనుకుంటున్నాను.”

సర్వర్ స్వీట్లు తెచ్చిపెట్టి మాయమయ్యాడు.

“భ్రమ సరస్వతీ, భ్రమ! కన్నతల్లిపట్లా, నీ తోడబుట్టిన వాళ్ళ పట్లా నీ ధర్మమనుకుంటున్నదానిని.....నన్ను నీవు మోసగించుకోగల స్థాయికి పొడిగించుకుంటున్నావు...”

“అలా మాట్లాడకండి డాక్టర్!”

“నీకు బాధకల్గిస్తే తుమించు సరస్వతీ! నీవూ నేనూ ‘మన’మయినపుడు నీవాళ్ళ బాధ్యత వదిలగా...!”

“డాక్టర్!” అన్న సరస్వతివ్యరం క్రీనివాసరావును ఆపింది. సరస్వతి మాసంగా కూచుంది. ఆ లేత హృదయంలో జరుగుతున్న సంక్షోభాన్ని అణగ ద్రోక్కడానికి ఆ ఆమ్మాయి తన మనోబలమంతా వినియోగిస్తున్నదని తెలిసిన క్రీనివాసరావు టేబిల్ మీదవున్న ఆమె అరచేతిమీద తన అరచేతిని వుంచాడు.

“మాట్లాడు సరస్వతీ! నీవు సరేఅంటే మీ అమ్మతో మా అన్నయ్యను మాట్లాడమంటాను.”

ఒక్కక్షణం వూగ్కుండి పలికింది సరస్వతి.

“ఇంకెప్పుడూ ఈ ప్రసక్తి తీసుకురాకండి డాక్టర్! నా హృదయం మీకు తెలిసేవుండవచ్చు; వుండకపోవచ్చు. కాని దానిని గురించి నేనిపుడు మాట్లాడ దలచుకోలేదు. ఆవిషయమే నేనొక నిర్ణయానికి వచ్చినపుడు మీకు తెలియజేస్తాను! నన్ను నమ్మండి. అందాక ఆవిషయం గురించి మాట్లాడనని చెప్పండి డాక్టర్!” అంది సరస్వతి.

“అలాగే సరస్వతీ! నీకోసం ఇలాగే ఎన్ని ఏళ్ళయినా కొంచుకుని వుంటాను.”

“ఎంత మంచివారు మీరు!” అని అతడి ఆరచేతిని తన రెండుచేతులమధ్య వుంచుకుని ఒక్కక్షణం నేవు కళ్ళు మూసుకుంది సరస్వతి.

అ ప రా జి త !

మరుక్షణం సరస్వతి లేచింది. స్వీట్లమాత్రం అలాగే వున్నాయి.

ఇలుచేరింది సరస్వతి. లక్ష్మీని పలకరించితే బాగానే మాట్లాడింది; కానీ ఎక్కడో ఏవో లోపించింది దనిపించింది కాని సరస్వతి ఆలోచనల దారి వేరయింది.

అక్కయ్య... ఇంకా ఆకుంటూరు సంబంధానికి తాను అడ్డొచ్చానని బాధపడుతూండేమో... నెర్రీ మనిషి... నాన్నే వుండేవుంటే ఈపాటికి వెళ్ళియి ఎంతవోయిగా వుండేది అక్కయ్య!... హుం... వెళ్ళి ఆయన... నద్దన్నా ముందుకొచ్చి నిలబడతారు... ముప్పి కాగు ... దైవం... న్... అబ్బబ్బ ... ఉహు! అక్కయ్య వెళ్ళి... గాయత్రీ నడుపు... అమ్మ ఆరోగ్యం... బాబ్టి ఒకడూ... ఇవన్నీ వున్నాయి... ఆయన... భవిష్యత్తులెంతో తిలకు వదిలేయమంటాగు... వీలేగు... అలా కాకూడగు... నాన్న ఒప్పుకోరు... నాన్న! నాన్న ఈయన్ను చూస్తే ఏమనేవారో... ఎవరయినా విమంగలయా... ఒక్క నూలే...

సరస్వతి మనకూ, హృదయమూ భూతిభవిష్యత్తులలో పడి వర్తమా నానికి దూరమయ్యాయి. ఆఫీసులో డైరెక్టరు రాజారావు “ఏవమ్మా సరస్వతి! ఎన్నడూ లేనిది ‘స్పెల్లింగు’లు కూడా తప్పగా రాస్తున్నావే...” అన్నాడు.

ఇదంతా లక్ష్మీకి తెలియదు. లక్ష్మీ తనచుట్టూ ఒక ప్రాకారం నిర్మించుకోసాగింది...

—వారం రోజుల తర్వాత—

మధ్యాహ్నం వాల్లింటికి “సరస్వతి గారూ! ఫోన్ అవుంది” — అన్నాడు పూయసు. పగుకత్తుకల్లింది సరస్వతి

“ఎవరండీ— సరస్వతి గారా? వెంటనే ఇంటికి రండి... నేను మీ పక్కంటి ఆవిడను... వెంటనే రండి... మీ అక్కయ్య లక్ష్మీ...” సరస్వతి ఫోన్ వదిలేసింది. ఆమెను పడిపోకుండా మరొక లేడీక్లగ్గు పట్టుకుని కూచోపెట్టింది. డైరెక్టరు రాజారావు గారి కీ విషయం తెలియగానే తన కారును తెప్పించి, సరస్వతిని వాళ్ళ ఇంటికి తీసుకెళ్ళారు.

ఇంటిగుమ్మందగ్గర దిగేసరికి గుండెలు పగిలేటట్లు

కమలమ్మ ఏడుపు వినిపించింది. గుమ్మంలో, అక్కడా, ఇగురు పొరుగు ఆడా మొగా నిల్చుని వున్నాడు. సరస్వతి ఒక్కదూకులో లోపలికి వెళ్ళింది ‘అక్కయ్య’ అని అరుస్తూ.

హాల్లో... క్రింద... చాపూద పడుకో బెట్టబడి వుంది— లక్ష్మీ శరీరం. వార్తాపత్రికలు రెండు మూడు హాలుమూలల్లో ఎగురుతున్నాయి.

— డైరెక్టరు గారు చేతిగుమాయిలో కళ్ళొత్తుకుంటూ అడిగితే ప్రక్రింటాయన చెప్పసాగాడు... “ఇవారే మధ్యాహ్నం ఎస్. ఎస్. ఎల్. సి. ఫలితాలాచ్చాయికదండీ! ఈ దౌర్భాగ్యురాలు పరీక్ష రాసిందిలేండి; ఫేయిలయిందిట! అందుకని వాళ్ళమ్మకు డాక్టరు రాసిచ్చిన నిద్రమాత్రం సీసా అంతటినీ...” — ఇహ డైరెక్టరు గారు వినలేకపోయాడు...

— మరుసటి రోజు రాత్రి పది గంటలయింది. హాల్లో టేబిల్ మీద రెండు చేతులమధ్య తల ఆనించి కూచుంది సరస్వతి. గాయత్రీ, బాబ్టి ఒక మూల పడుకుని నిద్రపోతున్నారు. పడకగదిలోనుండి కమలమ్మ వెళ్ళిళ్ళు వినబడుతున్నాయి.

సరస్వతి లేచి సరిగా కూచుంది. డాక్టరు తెరిచి కాగితమూ కలమూ తీసుకుంది.

‘డాక్టరు గారికి,

వారం రోజులలో నేనొక స్థితిగానికి రాగల్గినందుకు ఆశ్చర్యపోతారేమో?... మీ రెగురు చూస్తున్న వార్త నందజేయలేకపోతున్నందుకు నన్ను క్షమించండి... మీరు భవిష్యత్తులో ఎప్పుడూ కూడా నన్ను కలవడానికి గాని, నాతో మాట్లాడానికి గాని, నాకు వుత్తరం రాయడానికి గాని ప్రయత్నించవద్దని ఈ దీను రాలి ప్రార్థన. మీ హృదయంలోని భావాలను ఎరిగిన దానిని గనుక నే ఇంత కఠినమయిన కోర్కెను కోరుతున్నాను. మీరు తప్పకుండా ప్రసాదిస్తారన్న పూర్తి నమ్మకం వుంది... శైవు.

— సరస్వతి”

ఉత్తరం మడిచి కఠణలో పెట్టి లైబ్రరీని సరస్వతి.

లేచి వెళ్ళి గాయత్రీ బాబ్టిలమీద చెరొక చేతినీ వేసి, వాళ్ళ మధ్య పడుకుంది సరస్వతి.